

PROCLAMATIONS

The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans) (S.M. 2006, c. 31)
The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans) (S.M. 2009, c. 12, Part 1)

With the advice and consent of the Executive Council of Manitoba, we name October 18, 2010, as the day on which the following provisions come into force:

- (a) *The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)* (S.M. 2006, c. 31): section 3 insofar as it enacts sections 139, 147, 152 to 154 and 156; and
- (b) *The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)* (S.M. 2009, c. 12, Part 1): section 6, and section 8 insofar as it enacts sections 161.6 and 161.7.

HIS HONOUR PHILIP S. LEE
Lieutenant Governor of the Province of Manitoba
Winnipeg, Manitoba
July 14, 2010
HONOURABLE DAVE CHOMIAK
Acting Minister of Justice and Attorney General

PROCLAMATIONS

Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage), c. 31 des L.M. 2006
Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage), partie 1, c. 12 des L.M. 2009

Sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif du Manitoba, nous fixons au 18 octobre 2010 la date d'entrée en vigueur des dispositions suivantes :

- a) *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)*, c. 31 des L.M. 2006 : l'article 3 dans la mesure où il édicte les articles 139, 147, 152 à 154 et 156;
- b) *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)*, partie 1, c. 12 des L.M. 2009 : l'article 6 et l'article 8 dans la mesure où il édicte les articles 161.6 et 161.7.

PHILIP S. LEE,
Lieutenant-gouverneur du Manitoba
Winnipeg (Manitoba)
Le 14 juillet 2010
Le ministre de la Justice et procureur général par intérim,
DAVE CHOMIAK